ITALIANO

Manuale d'istruzioni e d'uso

LEGGERE E COMPRENDERE APPIENO LE PRESENTI ISTRUZIONI D'USO!

IMPORTANTE - CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER FARVI RIFERIMENTO IN FUTURO

Prima di provare a montare o utilizzare il vostro nuovo passeggino, leggere e comprendere appieno le presenti istruzioni d'uso, nonché gli avvertimenti presenti all'inizio e nel corso di questo documento, per garantire un montaggio e un funzionamento corretto.

Se ci sono dubbi su alcuni punti,rivolgersi al proprio rivenditore o a BRITAX prima dell'uso. Per un elenco dei rivenditori, visitare il sito www.bobgear.eu

B·O·B



AVVERTENZE



- Se il passeggino dovesse essere utilizzato da persone che non hanno dimestichezza con esso (ad es. i nonni), mostrate sempre loro come utilizzarlo.
- Non usare accessori che non siano stati approvati da BOB.

Il prodotto non è adatto...

- a sostituire un lettino o culla. Le culle portatili e i passeggini di qualsiasi tipo possono essere usati solamente per il trasporto.
- per correre, pattinare o simili.
- per trasportare più di un bambino.
- per uso commerciale.
- come supporto per poltroncine in combinazione con altre poltroncine auto.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.
- Mentre conducete il passeggino, assicuratevi di non sganciare per errore i blocchi di sicurezza.
- Non permettere mai all'occupante di stare in piedi sul passeggino. Il passeggino può ribaltarsi.
- Usare sempre la cintura da polso per evitare di separarsi dal passeggino.
- Appendere qualunque carico all'impugnatura influenza la stabilità del passeggino.
- Non appendere pacchi o borse al manubrio o al telaio del passeggino, fatta eccezione per quelli raccomandati da BOB
- Non posizionare oggetti appuntiti nella tasca posteriore del sedile. L'occupante può subire lesioni appoggiandosi contro oggetti appuntiti presenti nella tasca posteriore del sedile.
- Nella partenza e durante l'uso, assicurarsi sempre che mani e piedi del bambino siano lontani dalle ruote
- Non usare il passeggino su scale o pendenze ripide. Il passeggino può ribaltarsi.
- Non utilizzare mai con gomme sgonfie o con bassa pressione per evitare di perdere il controllo.

- Mai tirare il passeggino procedendo all'indietro sulle scale. Tale azione potrebbe danneggiare il sistema di sospensione, portando a danni del telajo.
- Fare estrema cautela quando si utilizza il passeggino su superfici irregolari e/o non lastricate, bagnate o sdrucciolevoli, poiché tali condizioni creano pericoli aggiuntivi e possono portare a perdita di stabilità.
- Non modificare il passeggino né alcuna etichetta presente su di esso.
 Tali azioni annullano la garanzia e possono portare a condizioni di pericolo.
- Proteggere il passeggino durante lo spostamento o il trasporto per prevenire danni al passeggino e alle sue componenti. Controllare accuratamente eventuali danni dopo lo spostamento o il trasporto. Interrompere l'uso del passeggino se danneggiato o mancante di qualunque sua parte.
- Mai chiudere il passeggino quando un bambino vi è seduto.
- Per evitare lesioni assicurarsi che il bambino sia mantenuto lontano quando si apre o chiude questo prodotto.
- Usare sempre il sistema di tenuta.
- Mai lasciare incustodito il proprio bambino.
- Inserire sempre il freno quando si parcheggia il passeggino, prima di posizionare il vostro bambino al suo interno e prima di tirarlo fuori.
- Durante la regolazione, assicurarsi che il bambino non possa raggiungere parti in movimento.
- Proteggere il proprio bambino da luce solare forte. La capottina non fornisce protezione completa contro radiazioni UV pericolose.
- Il passeggino non è progettato per l'uso in condizioni di bassa luminosità o dopo il calare del sole.
- L'assemblaggio o il montaggio



AVVERTENZE

non corretto delle ruote a sgancio rapido su questo passeggino possono provocare il distacco delle stesse durante il movimento e una conseguente perdita di controllo.

- progettato come freno di arresto. Il freno non deve essere usato per rallentare o fermare il passeggino poiché tale azione potrebbe arrestare il passeggino bruscamente, provocando perdita di controllo.
- Non parcheggiare in pendenza. Il freno di parcheggio è progettato per parcheggiare il passeggino unicamente su superfici piane. Parcheggiare in pendenza può fare ribaltare o scivolare via il passeggino.
- Assicurarsi che la struttura del passeggino, il sedile o i dispositivi di aggancio del seggiolino auto siano correttamente fissati prima dell'uso.
- Regolare nuovamente l'imbracatura ogniqualvolta si modifichi la posizione di seduta del bambino.
- Quando il seggiolino è totalmente inclinato, è più probabile che si verifichi il ribaltamento all'indietro.
- Non superare il limite massimo di carico pari a un 1 Kg per la tasca dello schienale.
- Non superare il limite massimo di carico pari a 4 Kg per il cestello.
- Impedire al bambino di usare il prodotto come giocattolo.
- Questo seggiolino non è adatto a bambini di età inferiore ai 6 mesi.

Tipologie d'uso

Il BOB UTILITY SPORT IRONMAN è approvato per tre usi diversi:

- come passeggino
- come supporto per poltroncine auto
- come carrozzina



come passeggino



come supporto con una poltroncina auto per bambini da neonati fino a 13 Kg

Il passeggino può essere usato come supporto con tutte le poltroncine Britax/Römer equipaggiate con l'adattatore "Tipo A" Un seggiolino auto può in generale essere trasportato solamente voltato all'indietro sul passeggino. Se usato come supporto per poltroncina auto, si prega di seguire le istruzioni per la propria poltroncina.

"Le maniglie di trasporto devono venire escluse dalla struttura del passeggino durante l'utilizzo"

In qualità di supporto con una poltroncina auto usata in combinazione con il telaio, questo veicolo non sostituisce una culla o un lettino.

Se il bambino dovesse aver bisogno di dormire, dovrà essere posizionato in un passeggino, culla o lettino adatto allo scopo.



come carrozzina dalla nascita fino a 9 Kg

Il passeggino può essere usato con tutte le navicelle Britax marchiate con il simbolo navicella "Tipo A".

Se usato come carrozzina, si prega di seguire le istruzioni della vostra navicella. Una navicella può in generale essere trasportata solamente voltata all'indietro sul passeggino.

Questo passeggino (struttura di trasporto) è stato sviluppato e prodotto in conformità con gli standard EN1888:2012 e EN1466:2007.

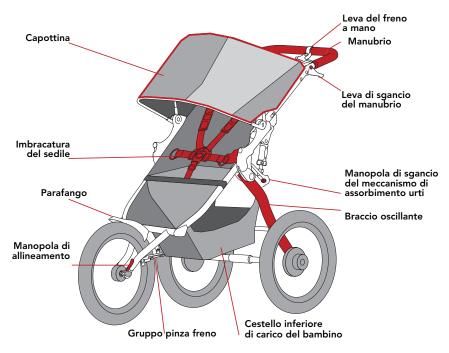


INDICE

AVVERTENZE	Pagina 122
INDICE	Pagina 124
STRUTTURA DEL PASSEGGINO	Pagina 125
ETÀ CONSIGLIATA	Pagina 126
MONTAGGIO DEL PASSEGGINO	Pagina 126
Disimballare il passeggino	Pagina 126
Ruote	Pagina 126
Regolazione dello sgancio rapido	Pagina 122
Montaggio delle ruote posteriori	Pagina 127
Rimozione delle ruote posteriori	Pagina 124
Dispositivi di tenuta secondari della ruota anteriore	Pagina 124
Montaggio della ruota anteriore	Pagina 125
Rimozione della ruota anteriore	Pagina 129
Freno a mano	Pagina 132
Apertura del passeggino	Pagina 133
Chiusura del passeggino	Pagina 133
UTILIZZO DEL PASSEGGINO in modalità jogging/fuoristrada	Pagina 135
REGOLAZIONI DEL PASSEGGINO	Pagina 135
Controllo della pressione ruote	Pagina 135
Regolazione dell'allineamento	Pagina 136
Messa a punto dell'allineamento	Pagina 137
Selezione dell'impostazione di assorbimento urti	Pagina 138
Inserimento del freno di parcheggio	Pagina 139
Assicurare il bambino nel seggiolino	Pagina 139
Fissare la cintura da polso	Pagina 140
Inclinazione del seggiolino	Pagina 141
Posizionamento della capottina	Pagina 141
Adattatore accessori	Pagina 142
ADATTATORE STRUTTURA DI TRASPORTO	Pagina 142
PROTEZIONE DALLA PIOGGIA	Pagina 143
CURA E MANUTENZIONE	Pagina 144
STOCCAGGIO	Pagina 145
CARICO	Pagina 145
ACCESSORI DEL PASSEGGINO	Pagina 145
GARANZIA LIMITATA	Pagina 144

STRUTTURA DEL PASSEGGINO

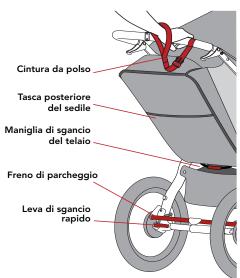
SPORT UTILITY STROLLER, IRONMAN



CONGRATULAZIONI

Congratulazioni per l'acquisto del BOB® Sport Utility Stroller o IRONMAN® Stroller.

Per aggiornamenti a questo manuale, garanzia e altre notifiche su nuovi prodotti, visitare il sito www.bobgear.eu periodicamente oppure ogni volta che si intenda fare modifiche approvate o aggiungere equipaggiamento approvato al proprio passeggino.



ETÀ CONSIGLIATA

Il bambino deve aver compito almeno 6 mesi, prima di poter usare il passeggino BOB® senza un BOB Infant Car Seat Adapter (Adattatore Seggiolino Auto) unitamente a un seggiolino auto compatibile. Si prega di notare che bambini incapaci di mantenere eretta la testa devono utilizzare un supporto aggiuntivo per essere trasportati in sicurezza e comodamente. L'uso Jogging /Fuoristrada è consentito solo per bambini di almeno 9 mesi. Questo passeggino è progettato per bambini fino al terzo anno di età o di peso non superiore ai 17 Kg.

Con l'aggiunta di BOB Infant Car Seat Adapter unitamente a un seggiolino auto compatibile, anche i neonati potranno utilizzare il passeggino. Lo sviluppo dei bambini ha luogo con tempistiche diverse. Prima dell'utilizzo, consultare il proprio pediatra circa l'idoneità del passeggino al bambino.

Riferirsi alle sottostanti tabelle per le linee guida su età/utilizzo

UTILIZZO CONSIGLIATO	ETÀ
Adattatore Seggiolino Auto (solo Camminamento)	da 0 a 3 anni o fino al peso massimo di 13 Kg
Solo Camminamento	da 6 mesi a 3 anni o peso inferiore ai 17 Kg
Jogging /Fuoristrada	da 9 mesi a 3 anni o peso inferiore ai 17 Kg

Quando si utilizza il passeggino in modalità jogging/fuoristrada, assicurarsi di attenersi alla sezione UTILIZZO DEL PASSEGGINO in modalità jogging/fuoristrada.

MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

DISIMBALLARE IL PASSEGGINO

Rimuovere il passeggino e le ruote dalla confezione. La ruota anteriore è situata all'interno del passeggino

ripiegato.

AATTENZIONE

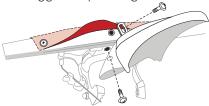
Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e gettarli per evitare pericoli di soffocamento.

INSTALLAZIONE DEL PARAFANGO

Prima di installare la ruota anteriore, sarà necessario collegare il parafango.

1. Rimuovere le viti di montaggio

Due viti di montaggio del parafango risultano già installate nel telaio del passeggino. Rimuovere le due viti di montaggio del parafango.



NOTA: Ci sarebbe la possibilità di rimuovere una delle viti delle struttura (a destra o sinistra) per accedere meglio al foro di montaggio del tubo trasversale.

2. Allineare il parafango con il foro del tubo trasversale

Allineare il foro presente sul passante in metallo del parafango con il foro filettato al centro del tubo anteriore trasversale e installare la vite.

3. Allineare il parafango con il freno Mounting Hole

Foro di montaggio Allineare il foro presente sul parafango in plastica con il foro sulla piastra di montaggio del freno e installare la vite.

4. Stringere le viti

Centrare il parafango sul passeggino e stringere le viti. Reinstallare e stringere altre eventuali viti della struttura che sono state rimosse.

RUOTE

Prima di montare le ruote, leggere e comprendere appieno gli avvertimenti e le istruzioni.

A ATTENZIONE

Usare il passeggino con una ruota a sgancio rapido non correttamente regolata può causare vibrazioni, oscillazioni o il distacco della ruota dal passeggino.

Di conseguenza è di primaria importanza:

- Chiedere al proprio rivenditore istruzioni sulla corretta tecnica di montaggio e rimozione delle ruote in sicurezza.
- Comprendere e usare il corretto metodo per assicurare saldamente la ruota al passeggino usando uno sgancio rapido.
- Controllare che le ruote siano saldamente assicurate prima di ciascun utilizzo del passeggino.

Lo sgancio rapido è un dispositivo a camme che fornisce la forza di serraggio necessaria a mantenere fissata in sicurezza la ruota del passeggino. Per fissare in sicurezza la ruota al passeggino, è importante comprendere il funzionamento dello sgancio rapido, come usarlo e regolarlo correttamente e la forza necessaria a fissare la ruota.

ATTENZIONE

Lo sgancio rapido è un dispositivo a camme e deve essere usato correttamente per fornire la forza di serraggio necessaria a mantenere fissata la ruota. Non è un sistema con dado ad alette e girare la leva mentre si applica il dado di regolazione della tensione non fornisce la forza adeguata ad assicurare la ruota nei portamozzi.

REGOLAZIONE DELLO SGANCIO RAPIDO

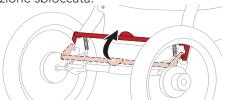
Le ruote posteriori sono correttamente fissate in posizione dalla forza generata quando la leva di sgancio rapido viene chiusa e l'azione della camma tira l'asse contro il portamozzo, fissandolo in posizione.

Le ruote posteriori sono correttamente fissate in posizione dalla forza generata quando la leva di sgancio rapido viene chiusa e l'azione della camma tira l'alloggiamento della leva contro un portamozzo, e tira il dado di regolazione contro l'altro portamozzo, fissando il mozzo tra i due portamozzi.

Il dado di regolazione della tensione calibra la forza di serraggio. Ruotare il dado di regolazione della tensione in direzione oraria mentre si impedisce la rotazione alla leva di sgancio rapido, aumenta la forza di serraggio. Viceversa, ruotare il dado di regolazione della tensione in direzione antioraria mentre si impedisce la rotazione alla leva di sgancio rapido, riduce la forza di serraggio. Il dado di regolazione della tensione necessita solamente di piccoli interventi per fornire la corretta forza di serraggio, meno di mezzo giro può segnare la differenza tra una forza di fissaggio sicura o pericolosa.

MONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI

1. Sbloccare il freno di parcheggio Prima di installare le ruote posteriori, porre il freno di parcheggio in posizione sbloccata.



2. Ruotare la leva di sgancio rapido Ruotare la leva di sgancio rapido in modo che si allontani dal portamozzo.



3. Inserire il fuso a snodo della ruota posteriore

Inserire il fuso a snodo della ruota posteriore nel foro del portamozzo posteriore. Se l'asse non scivola facilmente, allentare la leva di sgancio rapido regolando a mano il dado. Reinserire completamente l'asse nel portamozzo posteriore fino a quando il perno dell'asse o l'anello di arresto entrano in contatto con il portamozzo.



4. Regolazione della Leva a Camme dello Sgancio Rapido

Per regolare lo sgancio rapido, tenere la leva a camme di sgancio rapido in posizione COMPLETAMEN-TE APERTA con la mano destra, e stringere il dado di regolazione della tensione con la mano sinistra fino a quando sia sufficientemente serrata contro il portamozzo.

Per STRINGERÈ il dado di regolazione della tensione, ruotarlo in senso orario.





COMPLETAMENTE CHIUSA

Per chiudere correttamente lo sgancio rapido e fissare la ruota posteriore nel portamozzo, assicurarsi che l'asse sia completamente inserito nel portamozzo, mentre si mantiene la ruota in questa posizione ruotare lo sgancio rapido verso il passeggino fino a raggiungere la posizione COMPLETAMENTE CHIUSA.

Quando è chiusa completamente, la curva dello sgancio rapido punterà verso il portamozzo leggermente inclinata verso il centro del passeggino. Per generare una forza di serraggio sufficiente, è necessario stringere il portamozzo con le dita mentre si chiude la leva di sgancio rapido. La forza sufficiente a chiudere la leva di sgancio rapido dovrebbe lasciare un'impronta visibile sul palmo della mano.

A ATTENZIONE

È necessaria una forza notevole per fissare saldamente la ruota. Se si è in grado di chiudere completamente la leva di sgancio rapido senza stringere le dita intorno al portamozzo e la leva di sgancio rapido non lascia un'impronta visibile sul palmo della mano, la stretta non è adeguata. Ruotare la leva nella posizione COMPLETAMENTE APERTA e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso orario, e ripetere il processo di chiusura.

Se la leva di sgancio rapido non può essere ruotata nella posizione COMPLETAMENTE CHIUSA, ruotare la leva in posizione COMPLETAMENTE APERTA e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso antiorario. Ripetere il processo di chiusura.

Per ALLENTARE il dado di regolazione della tensione, ruotarlo in senso antiorario.





RIMOZIONE DELLE RUOTE POSTERIORI

- **1. Sbloccare il freno di parcheggio** Prima di rimuovere le ruote posteriori, porre il freno di parcheggio in posizione sbloccata.
- 2. Aprire la leva di sgancio rapido Spostare la leva di sgancio rapido della ruota dalla posizione bloccata o COMPLETAMENTE CHIUSA alla posizione COMPLETAMENTE APERTA.





3. Rimozione della ruota

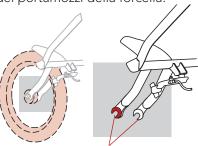
Sollevare la ruota di alcuni centimetri dal suolo ed estrarre la ruota dal portamozzo.



DISPOSITIVI SECONDARI DI TENUTA

DELLA RUOTA ANTERIORE

La forcella del passeggino utilizza dispositivi secondari di tenuta della ruota progettati per aiutare ad evitare che la ruota si sganci dalla forcella se lo sgancio rapido non è correttamente regolato e stretto. La ruota può comunque rimanere allentata e oscillante anche con il funzionamento dei dispositivi secondari di tenuta se lo sgancio rapido non è stato correttamente stretto e regolato. I dispositivi secondari di tenuta sul passeggino sono di tipo integrato, inclusi nelle parti esterne dei portamozzi della forcella.



Portamozzi (Dispositivi di tenuta secondari)

A ATTENZIONE

È importante non rimuovere o rendere inutilizzabili i dispositivi secondari di tenuta. I dispositivi di tenuta secondari fungono come supporto nella regolazione in casi di necessità. I dispositivi di tenuta secondari possono ridurre il rischio di sgancio della ruota dalla forcella se lo sgancio rapido non è regolato e stretto correttamente. Rimuovere o rendere inutilizzabili i dispositivi di tenuta secondari invaliderà la garanzia.

I dispositivi di tenuta secondari non devono sostituire la regolazione e il serraggio corretti dello sgancio rapido. Usare il passeggino con una ruota a sgancio rapido non correttamente regolata e serrata può causare vibrazioni, oscillazioni o il distacco della ruota dal passeggino.

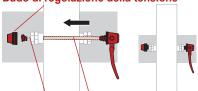
Effettuare un controllo periodico di routine per verificare il fissaggio e il serraggio corretti delle ruote. Se la ruota non è inserita correttamente e tende a muoversi leggermente verso l'esterno, occorre fissarla immediatamente.

MONTAGGIO DELLA RUOTA ANTERIORE

1. Installare la leva di sgancio rapido ruota anteriore

Rimuovere il dado di regolazione della tensione dall'asta di sgancio rapido ed estrarre per prima cosa la molla. Fare scorrere l'asta di sgancio rapido lungo l'asse della ruota anteriore, rimettere la molla in posizione sull'asta di sgancio rapido, con il lato piccolo rivolto verso l'asse, e infilare di nuovo il dado di regolazione della tensione.

Dado di regolazione della tensione

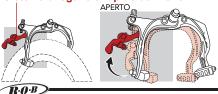


Molla Asta di sgancio rapido

NOTA: Prima di installare la ruota anteriore, è necessario aprire il sistema di sgancio rapido del freno per fornire spazio libero sufficiente alla ruota/gomma in modo da essere in grado di superare le pastiglie del freno.

2. Aprire il sistema di sgancio rapido del freno

Aprire il sistema di sgancio rapido del freno ruotando la leva di sgancio rapido del freno in senso orario. Sistema di sgancio rapido del freno



3. Ruotare la leva di sgancio rapido ruota anteriore

Ruotare la leva di sgancio rapido in modo che si allontani dalla ruota. Questo farà in modo che si porti in posizione COMPLETAMENTE APERTA.



4. Inserire la ruota anteriore

Rimanendo di fronte al passeggino, inserire la ruota tra i portamozzi della forcella in modo che l'asse entri in stretto contatto con la parte superiore con le scanalature dei portamozzi della forcella.



5. Regolare la leva di sgancio rapido

Per regolare lo sgancio rapido, tenere la leva a camme di sgancio rapido in posizione COMPLETAMENTE APERTA con la mano destra come indicato. Stringere il dado di regolazione della tensione con la mano sinistra fino a quando non sia sufficientemente serrato contro



6. Chiudere la leva di sgancio rapido Per chiudere correttamente lo sgancio

Per chiudere correttamente lo sgancio rapido e fissare la ruota anteriore nei portamozzi, accertarsi che l'asse sia a contatto con la parte

superiore dei portamozzi su entrambi i lati e che la ruota sia centrata a sinistra

e a destra.

Braccio della forcella

COMPLETAMENTE
CHIUSA

Portamozzi

COMPLETAMENTE
APERTA

Tenendo la ruota in questa posizione, ruotare verso l'alto lo sgancio rapido fino alla posizione COMPLETAMEN-TE CHIUSA. Quando è chiusa completamente, la curva dello sgancio rapido punterà verso la ruota, parallelamente al braccio della forcella. Per generare una forza di serraggio sufficiente, è necessario stringere il braccio della forcella con le dita mentre si chiude la leva di sgancio rapido. La forza sufficiente a chiudere la leva di sgancio rapido dovrebbe lasciare un'impronta visibile sul palmo della mano.

A ATTENZIONE

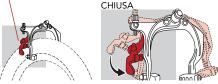
È necessaria una forza notevole per fissare saldamente la ruota. Se si è in grado di chiudere completamente la leva di sgancio rapido senza stringere le dita intorno al braccio della forcella e la leva di sgancio rapido non lascia un'impronta visibile sul palmo della mano, la stretta non è adeguata. Ruotare la leva nella posizione COMPLETAMENTE APERTA e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso orario, e ripetere il processo di chiusura.

Se la leva di sgancio rapido non può essere ruotata nella posizione COM-PLETAMENTE CHIUSA, ruotare la leva in posizione COMPLETAMENTE APERTA e ruotare il dado di regolazione della tensione per un quarto di giro in senso antiorario. Ripetere il processo di chiusura.

7. Chiudere il sistema di sgancio rapido del freno

Dopo aver installato la ruota anteriore, il sistema di sgancio rapido del freno dovrà essere inserito in posizione chiusa. Chiudere la leva di sgancio rapido del freno premendo sulle pastiglie del freno contro la ruota con una mano, per poi ruotare la leva di sgancio rapido del freno in senso antiorario con l'altra mano fino a quando non sia rivolta verso il basso.

Sistema di sgancio rapido del freno



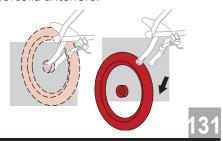
RIMOZIONE DELLA RUOTA ANTERIORE

1. Aprire il sistema di sgancio rapido del freno

Fare riferimento alla sezione relativa al Montaggio della ruota anteriore.

2. Aprire la leva di sgancio rapido Spostare la leva di sgancio rapido della ruota dalla posizione bloccata o COMPLETAMENTE CHIUSA alla posizione COMPLETAMENTE APERTA. La forcella anteriore è dotata di dispositivi di tenuta secondari che richiedono un allentamento del dado di regolazione della tensione, sufficiente da permettere la rimozione della ruota.

3. Rimozione della ruota anteriore Sollevare la ruota anteriore di qualche cm dal suolo e picchiettare sulla parte superiore della ruota con il palmo della mano per estrarre la ruota dalla forcella anteriore.



FRENO A MANO

Il freno a mano può essere utilizzato per rallentare o fermare un passeggino. Il freno a mano non è un freno di parcheggio.

NOTA: Perché il freno a mano funzioni correttamente, è fondamentale che sia regolato correttamente. Spingere la leva del freno e verificare che le pastiglie del freno entrino a contatto con il cerchione. Verificare che il sistema di sgancio rapido del freno sia in posizione chiusa. Fare riferimento alla sezione relativa al Montaggio della ruota anteriore.

Il sistema del freno a mano è dotato di due regolatori dei cavi. Se non si ha dimestichezza nell'uso dei regolatori dei cavi del freno, si prega di contattare il servizio clienti BOB o rivolgersi al proprio rivenditore locale per assistenza.

1. Allineare le pastiglie del freno Se i freno sono disallineati, usare una chiave da 10 mm per allentare i dadi delle pastiglie freno fino alla posizione corretta e poi stringere con forza.

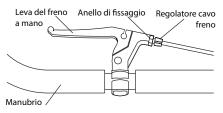


Pastiglia del freno allineata col cerchione

2. Regolare la tensione del cavo La tensione del cavo è pre-regolata in fabbrica, ma il cavo del freno dovrà essere regolato periodicamente (in quanto il cavo si stira leggermente e la guaina nera del cavo si comprime con il passare del tempo).

Per regolare la tensione del cavo, sono presenti due regolatori dei cavi del freno nel sistema frenante, uno sulla leva del freno a mano e l'altro sulla pinza freno. Per regolare la tensione del cavo del freno, può essere necessario regolare uno dei due regolatori o entrambi.

FRENO A MANO



PINZA FRENO

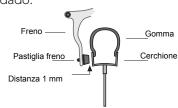


Per stringere il cavo, allentare l'anello di fissaggio e ruotare il regolatore del cavo del freno in senso antiorario. Bloccare il regolatore del cavo del freno nella nuova posizione stringendo l'anello di fissaggio contro la pinza o contro il corpo della leva del freno.

Per allentare il cavo, ruotare il regolatore del cavo del freno in senso orario e bloccarlo stringendo l'anello di fissaggio. Deve esserci uno spazio libero pari a 1mm tra il cerchione e le pastiglie del freno.

3. Riposizionare la pinza freno

Se la distanza non è la stessa sulle pastiglie del freno, la pinza freno può essere riposizionata in modo semplice sul telaio stringendo il dado di montaggio della pinza con una chiave da 10 mm; regolare la posizione della pinza e stringere di nuovo lo stesso dado.



A ATTENZIONE

Qualora queste istruzioni non siano abbastanza chiare e capite che il freno non è regolato correttamente, portate il passeggino presso il vostro rivenditore che provvederà a regolarlo correttamente. Se le pastiglie del freno sono usurate, rivolgersi al proprio rivenditore per la sostituzione.

APERTURA DEL PASSEGGINO

A ATTENZIONE

Occorre prestare attenzione all'atto dell'apertura e della chiusura del passeggino, per evitare un intrappolamento delle dita o lesioni.

A ATTENZIONE

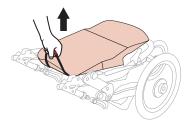
Per evitare lesioni, non aprire o chiudere il passeggino quando sono presenti altre persone nelle immediate vicinanze di esso.

A ATTENZIONE

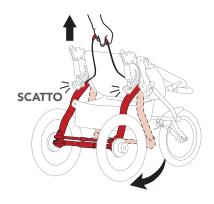
Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.

1. Sollevare la maniglia di sgancio del telaio rosso

Tenere le ruote a terra quando il braccio oscillante del passeggino comincia ad aprirsi di scatto.



NOTA: Il braccio oscillante del passeggino si aprirà di scatto e "scatterà" in posizione aperta e bloccata.



2. Ruotare il manubrio

Sollevare il manubrio in alto e riportarlo in basso fino a quando non "scatta" in posizione bloccata e verticale.



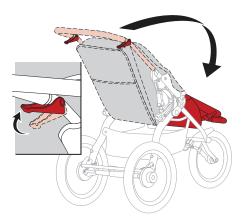
CHIUSURA DEL PASSEGGINO

- **1. Bloccare il freno di parcheggio** Portare il freno di parcheggio in posizione bloccata.
- 2. Tirare fuori il bambino dal seggiolino
- 3. Svuotare il passeggino

Rimuovere gli oggetti presenti nel cestello inferiore di carico del bambino e nelle tasche.

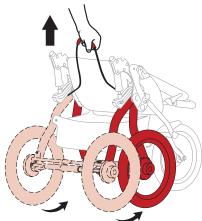
4. Ruotare il manubrio

Spingere contemporaneamente le due leve di sgancio del manubrio. Ruotare il manubrio in avanti sul sedile.

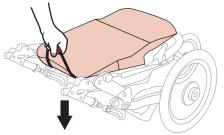


5. Sollevare la maniglia di sgancio del telaio rosso

Tirando brevemente e rapidamente, sollevare verso l'alto la maniglia di sgancio del telaio rosso. Tenere le ruote a terra quando il passeggino si richiude in direzione della ruota anteriore.

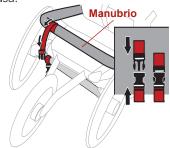


6. Mettere il passeggino in piano



7. Fissare il passeggino chiuso Utilizzare la fibbia della cintura da polso per bloccare il passeggino in posizione

chiusa.



8. Renderlo meno ingombrante Estrarre le ruote anteriori e posteriori per renderlo ancora meno ingombrante. Fare riferimento alle sezioni Rimozione delle ruote posteriori e Rimozione della ruota anteriore.

134

B·O·B

UTILIZZO DEL PASSEGGINO IN MO-DALITÀ JOGGING/FUORISTRADA

Assicurarsi di seguire le istruzioni sotto riportate quando si utilizza il proprio passeggino BOB in modalità di corsa/jogging o in modalità fuoristrada:

A ATTENZIONE

Non utilizzare mai alcun accessorio come poltroncine auto o culle portatili quando si utilizza il passeggino per il jogging o in modalità fuoristrada.

AATTENZIONE

Utilizzare il passeggino in modalità jogging/fuoristrada per bambini di età inferiore ai 9 mesi, che non possono mantenersi in posizione eretta da soli, può costituire un grave pericolo per la salute del bambino e influenzare il suo sviluppo fisico.

A ATTENZIONE

Muoversi sempre fuori strada con il sedile del passeggino in posizione completamente diritta. Andare fuori strada con posizioni inclinate del sedile può provocare una perdita di stabilità e conseguenti lesioni.

REGOLAZIONI DEL PASSEGGINO

CONTROLLO DELLA PRESSIONE RUOTE

Le ruote in plastica sono tarate per una pressione massima di gonfiaggio delle ruote pari a 30 libbre per pollice quadrato (psi) ovvero poco più di 2 Kg per cm quadrato. La massima pressione di gonfiaggio è stampata sulla ruota vicino allo stelo della valvola.

A ATTENZIONE

Gonfiare le gomme a una pressione superiore a 2 bar può danneggiare la ruota e/o la gomma, con una conseguente perdita di controllo e possibilità di lesioni.

Le ruote in alluminio possono avere le gomme gonfiate alla pressione stampata sulla gomma stessa. Consigliamo comunque di usare 2 bar per un tragitto più comodo.

AATTENZIONE

Gonfiare le gomme ad una pressione superiore a quella stampata sulla gomma stessa può danneggiare il cerchione o la gomma stessa, con una conseguente perdita di controllo e possibilità di lesioni.

135

(B·O·B)

REGOLAZIONE DELL'ALLINEAMENTO

Se il passeggino tende a tirare verso sinistra o destra quando la ruota anteriori si trova in modalità Jogging /Fuoristrada e il passeggino è su un terreno piano, regolare l'allineamento come indicato nei passi seguenti.

A ATTENZIONE

Non eseguire il test con un bambino all'interno del passeggino.

1. Svuotare il passeggino Rimuovere gli oggetti presenti nel cestello inferiore di carico del bambino e nelle tasche.

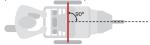
2. Controllo della pressione ruote

3. Posizionare il passeggino su un terreno piano Trovare un tratto di terreno lungo circa 16 piedi (circa 5 metri).



4. Allineare gli assi delle ruote posteriori

Allineare il passeggino in modo che gli assi delle ruote posteriori siano perpendicolari rispetto a una linea retta.



5. Controllare l'allineamento

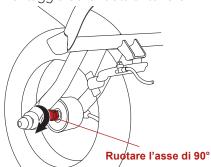
Spingere il passeggino in avanti e lasciare per vedere se cambia direzione verso destra o sinistra. Ripetere più volte tale test.



NOTA: Se il passeggino tira in modo evidente verso destra o sinistra, è spesso possibile correggerne l'allineamento ruotando semplicemente l'asse della ruota anteriore e/o orientando di nuovo la ruota anteriore, rimuovendo tale ruota, ribaltandola e reinstallandola.

6. Ruotare l'asse della ruota anteriore

Aprire il sistema di sgancio rapido della ruota anteriore e ruotare l'asse di 90 gradi nel portamozzo. Stringere di nuovo il sistema di sgancio rapido. Fare riferimento alle sezioni Rimozione della ruota anteriore e Montaggio della ruota anteriore.



7. Eseguire i test di rotolamento

Se il passeggino continua a tirare in modo evidente verso destra o sinistra quando si spinge in avanti, procedere con il seguente passo.

8. Riorientare la ruota anteriore

Aprire i sistemi di sgancio rapido della ruota anteriore e del freno anteriore. Rimuovere la ruota anteriore e ribaltarla in modo che la leva di sgancio rapido si trovi sul lato opposto. Reinstallare la ruota anteriore, bloccare le leve di sgancio rapido della ruota e del freno. Fare riferimento alle sezioni Rimozione della ruota anteriore e Montaggio della ruota anteriore.



sgancio rapido sul lato opposto

9. Eseguire il test di rotolamento

Se il passeggino continua a tirare in modo evidente verso destra o sinistra quando si spinge in avanti, procedere alla sezione Messa a punto dell'allineamento.



MESSA A PUNTO DELL'ALLINEAMENTO

Per una messa a punto dell'allineamento del passeggino, occorre utilizzare le manopole di allineamento.



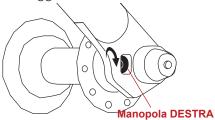
Se il passeggino tira verso DESTRA

1. Aprire la leva di sgancio rapido

Aprire la leva di sgancio rapido sulla ruota anteriore. Non è necessario rimuovere la ruota anteriore. Fare riferimento alla sezione Rimozione della ruota anteriore.

2. Regolare la manopola di allineamento DESTRA

Ruotare la manopola di allineamento DESTRA in senso orario di un giro completo, premendo sul lato destro della ruota in avanti e stringendo nuovamente il sistema di sgancio rapido. Fare riferimento alla sezione relativa al Montaggio della ruota anteriore.



3. Eseguire il test di rotolamento Ripetere il test di rotolamento. Se il passeggino tira ancora verso destra, ripetere i passi 1 e 2.

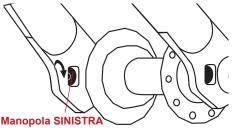
Se il passeggino tira verso SINISTRA

1. Aprire la leva di sgancio rapido Aprire la leva di sgancio rapido sulla ruota anteriore. Non è necessario rimuovere la ruota anteriore. Fare riferimento alla sezione Rimozione della ruota anteriore.



Regolare la manopola SINISTRA

Ruotare la manopola sinistra in senso orario di un giro completo premendo sul lato sinistro della ruota in avanti. Stringere di nuovo il sistema di sgancio rapido. Fare riferimento al Montaggio della ruota anteriore.



3. Ripetere il test di rotolamento Se il passeggino tira ancora verso sinistra, ripetere i passi 1 e 2.

SELEZIONE DELL'IMPOSTAZIONE DI ASSORBIMENTO URTI

- 1. Tirare fuori il bambino dal seggiolino
- 2. Impostare l'assorbimento urti in posizione 2

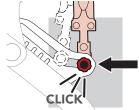
Premere la manopola di sgancio del meccanismo di assorbimento urti e spingerla contemporaneamente verso il basso del passeggino, facendo scivolare la manopola in posizione 2. La manopola "scatterà" nel punto giusto quando si trova in posizione corretta.

RIPETERE sul lato opposto.





Posizione 2: PIÙ DURO



NOTA: Ogni volta che si chiude il passeggino, i meccanismi si assorbimento urti ritornano in posizione PIÙ MORBIDO

INSERIMENTO DEL FRENO DI PARCHEGGIO

Il freno di parcheggio evita che il passeggino si muova durante il carico e lo scarico. Il freno di parcheggio non è progettato come freno di arresto.

A ATTENZIONE

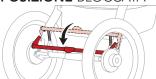
Il freno di parcheggio non è progettato come freno di arresto. Il freno non deve essere usato per rallentare o fermare il passeggino poiché tale azione potrebbe arrestare il passeggino bruscamente, provocando perdita di controllo.

AATTENZIONE

Assicurarsi di non parcheggiare in pendenza. Il freno di parcheggio è progettato per parcheggiare il passeggino unicamente su superfici piane. Parcheggiare in pendenza può fare ribaltare o scivolare via il passeggino.

Per inserire il freno di parcheggio, premere verso il basso la barra del freno in posizione bloccata con il piede sull'apposito pedale rosso – assicurandosi che il perno di blocco sia completamente inserito nel disco di bloccaggio.

POSIZIONE BLOCCATA

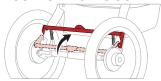


Per assicurarsi che il freno sia inserito

correttamente, provare a fare scivolare il passeggino avanti e indietro dopo avere inserito il freno. Se il passeggino non si muove, il freno è inserito correttamente.

Per rilasciare il freno di parcheggio, sollevare l'apposito pedale rollo con il piede fino a quando la barra del freno non scatta verso l'alto in posizione completamente sbloccata.

POSIZIONE SBLOCCATA



ASSICURARE IL BAMBINO NEL SEGGIOLINO

AATTENZIONE

Questo veicolo è destinato a bambini a partire da 6 mesi e con un peso dell'occupante fino a 17 kg. L'altezza massima dell'occupante è di 112 cm. Non superare il peso o l'altezza massimi, in quando il passeggino diventerebbe instabile.

AATTENZIONE

Evitare gravi lesioni dovute a caduta o slittamento verso l'esterno. Utilizzare sempre l'imbracatura del sedile.

AATTENZIONE

Usare sempre il sottogamba in combinazione con la cinghia in cintura.

A ATTENZIONE

Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno del passeggino, con o senza il freno di parcheggio tirato.

1. Inserire il freno di parcheggio Ruotare la barra del freno di parcheggio verso il basso in posizione bloccata.

NOTA: Le ruote posteriori non devono ruotare quando il freno di parcheggio è inserito.

(B·O·B)

2. Posizionare il bambino nel seggiolino

Fare scivolare una cintura a bretella su ogni spalla. Posizionare il sottogamba tra le gambe.



3. Fissare le cinture a bretella

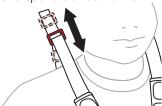
Inserire le due fibbie delle cinture a bretella nella fibbia del sottogamba. **NOTA:** Il sottogamba deve essere regolato per ottenere una posizione comoda.



Fibbia del sottogamba

4. Regolare l'altezza delle cinture a bretella

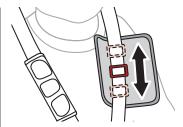
Regolare l'altezza della cintura a bretella per adattarla a un'altezza leggermente superiore all'altezza della spalla del bambino.



5. Regolare le cinture a bretella

Aprire le imbottiture in Velcro. Fare scivolare la fibbia verso l'alto o verso il basso per regolare le cinture. L'imbracatura del sedile deve risultare comoda e confortevole.





6. Stringere le cinture di sicurezza addominali

Regolare le cinture di sicurezza addominali in modo che risultino comode e confortevoli.



Cintura di sicurezza addominale

FISSARE LA CINTURA DA POLSO

La cintura da polso è progettata per aiutare ad evitare che il passeggino scivoli via quando si perde la presa sul passeggino. Nell'usare il passeggino, assicurarsi che la cintura sia legata in modo sicuro attorno al proprio polso.

AATTENZIONE

Un errore nell'attaccare la cintura da polso può causare danni e lesioni.

Bloccare la cintura da polso

Avvolgere la cintura in modo sicuro attorno al proprio polso.



INCLINAZIONE DEL SEGGIOLINO

A ATTENZIONE

Inserire il freno di parcheggio prima di effettuare qualsiasi regolazione del sedile.

Tenere saldamente lo schienale mentre si regola il sedile del passeggino.

1. Inclinazione del seggiolino Tirare su la fibbia di inclinazione del sedile per allentare le cinghie di inclinazione.



2. Ritornare in posizione verticale Per sollevare il sedile, sollevare indietro il sedile con una mano e tirare la cinghia di inclinazione verso il basso con l'altra mano.

RIPETERE sul lato opposto.



AATTENZIONE

Quando il sedile risulta completamente reclinato, è più probabile che si verifichi il ribaltamento all'indietro, il che potrebbe provocare incidenti o lesioni, in quanto il sedile e/o il passeggero potrebbero cadere a terra prima del manubrio.

AATTENZIONE

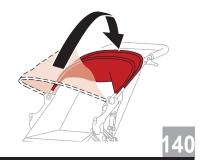
Muoversi sempre fuori strada con il sedile del passeggino in posizione completamente diritta. Andare fuori strada con posizioni inclinate del sedile può provocare una perdita di stabilità e conseguenti lesioni.

POSIZIONAMENTO DELLA CAPOTTINA

1. Estendere la capottina Ruotare la capottina allontanandola dal manubrio per fornire una maggiore ombra.



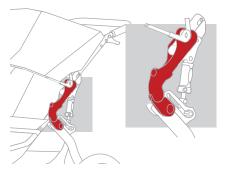
2. Ritrarre la capottina Spingere la capottina verso il manubrio.





ADATTATORE ACCESSORI

Questo passeggino BOB è dotato di un adattatore accessori che fornisce un semplice modo di attacco ad accessori del passeggino BOB, quali lo Snack Tray (Vassoio portamerenda) o l'Infant Car Seat Adapter (Adattatore seggiolino auto).



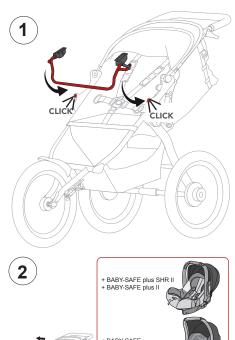
L'attacco degli accessori BOB è semplice e veloce grazie a questo pulsante, con una progettazione di blocco e sgancio. L'adattatore degli accessori permette inoltre di tenere agganciati molti accessori anche quando il passeggino è chiuso. Fare riferimento alla sezione Accessori del passeggino in questo manuale per ulteriori informazioni su tutti gli accessori disponibili.

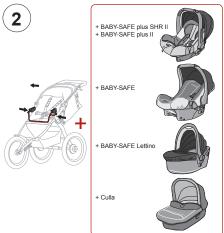
ADATTATORE STRUTTURA DI TRASPORTO

INFANT CAR SEAT ADAPTER

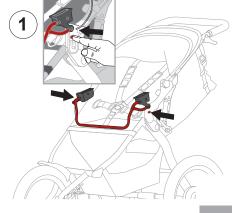
L'Infant Car Seat Adapter (Adattatore seggiolino auto) BOB vi permette di permette di collegare i principali modelli di seggiolini auto utilizzando la caratteristica dell'adattatore accessori BOB.

Installazione dell'adattatore struttura di trasporto:





Rimozione dell'adattatore struttura di trasporto:







PROTEZIONE DALLA PIOGGIA

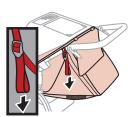
La protezione dalla pioggia (Weather Shield) è disponibile come accessorio e non è inclusa nella confezione.

AATTENZIONE

Quando si utilizza la protezione dalla pioggia, il deflettore posteriore deve essere posizionato in modo adeguato per garantire un flusso d'aria sufficiente al bambino.

Regolazione della posizione del sedile

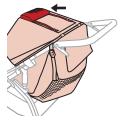
Tirare le cinghie di inclinazione del sedile per sollevare il retro del sedile in posizione verticale.



2. Posizionamento della copertura dello sportellino

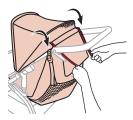
Posizionare la copertura dello sportellino nella tasca per scoprire le cinghie della capottina.





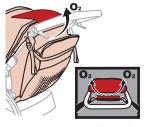
3. Tirare le cinghie della capottina

Tirare le cinghie della capottina e fissarle alle cinghie in Veltro sul retro della capottina.



4. Stoccaggio della capottina

Posizionare il supporto della capottina posteriore contro il manubrio e ripiegare il deflettore della capottina sopra la capottina stessa, collegando le cinghie in Velcro. Ispezionare l'apertura sul retro del passeggino per assicurarsi che lo spazio tra la parte superiore dello schienale del seggiolino e la capottina non sia ostruito.



Dopo aver installato la protezione per la pioggia, controllare che le aperture su tale protezione siano allineate con lo spazio sopra allo schienale del sedile e che tutte le altre aperture non presentino ostruzioni.

CURA E MANUTENZIONE

A ATTENZIONE

Controllare la pressione della gomme prima di ogni uso.

PULIZIA

La struttura è stata sottoposta a un trattamento antimacchia che rende possibile pulire a fondo più volte. Utilizzare una spugna con una soluzione di sapone delicato e acqua fredda (temperatura massima di 100° F / 38° C). Sciacquare a fondo con acqua fredda per rimuovere il sapone e poi asciugare ad aria. Non usare detergenti.

ISPEZIONI REGOLARI

Consigliamo di ispezionare il vostro passeggino prima di ogni uso. Verificare la pressione delle gomme. Controllare che tutte le viti, i punti di attacco e i dispositivi di fissaggio siano stretti. Controllare tutte le ruote per essere certi che siano fissate in modo sicuro. Verificare che non siano presenti rotture o eccessivi segni di usura nella struttura. Consigliamo di portare il vostro passeggino presso un rivenditore BOB autorizzato per un'ispezione e una manutenzione regolari.

STOCCAGGIO

È meglio lasciare il proprio passeggino all'interno quando non viene usato. Questo farà sì che il suo aspetto rimanga buono nel tempo. Un'esposizione prolungata ai raggi solari ultravioletti fare scolorire e danneggiare la struttura, le gomme e le parti in plastica.

CARICO

Il passeggino è dotato di due piccole tasche da sedile per il vostro bambino, una tasca posteriore del sedile e un cestello inferiore di carico del bambino sotto al passeggino.

B·O·B)

A ATTENZIONE

L'aggiunta di peso sul retro del seggiolino modifica il baricentro del passeggino e aumenta la possibilità che si rovesci all'indietro, con conseguenti possibili lesioni. Per tale ragione, i carichi presenti nella tasca posteriore non devono superare mai il peso di 1 kg e la massima capacità di carico per il cestello inferiore di carico del bambino è pari a 4 kg.

Benché il retro del seggiolino sia imbottito, è importante ricordare che è proprio qui che il bambino si appoggia.

A ATTENZIONE

Non posizionare oggetti appuntiti nella tasca posteriore del sedile. L'occupante può subire lesioni appoggiandosi contro oggetti appuntiti presenti nella tasca posteriore del sedile.

ACCESSORI DEL PASSEGGINO

BOB offre una linea completa di accessori per il vostro passeggino Revolution. Visitare il nostro sito web per maggiori dettagli.

WARM FUZZY

Aggiungete calore e comfort alla passeggiata del vostro bambino. Il Warm Fuzzy è una fodera imbottita in lana per il sedile che si inserisce in un qualsiasi seggiolino dei passeggini BOB.

PROTEZIONE PIOGGIA

La protezione dalla pioggia (Weather Shield) è progettata in modo da essere idrorepellente, al fine di proteggere il vostro bambino dalla pioggia, permettendogli comunque di osservare l'ambiente circostante. Si prega di fare riferimento alla pagina 19 per l'uso.

PROTEZIONE DAL SOLE

Il reticolo di protezione dal sole (Sun Shield) appositamente

progettato riduce l'intensità dei raggi solari pericolosi ultravioletti UVA/UVB e aiuta a fornire una barriera per il vento e gli insetti che volano attorno.

BORSA PER PANNOLINI

Si aggancia direttamente a tutti i passeggini BOB singoli e Duallie[®]. Cintura a bretella, imbottitura di ricambio e inserto removibile a prova di acqua inclusi.

VASSOIO PORTAMERENDA

Il vassoio portamerenda (Snack Tray) si inserisce in modo semplice in qualsiasi passeggino BOB utilizzando la caratteristica dell'adattatore accessori BOB; potete posizionare merendine e tazze antigoccia a portata di mano del vostro bambino. Si piega insieme al passeggino.

GARANZIA LIMITATA

Per questo passeggino, offriamo una garanzia per difetti di produzione o del materiale pari a 2 anni. Il periodo di garanzia parte dalla data di acquisto. Si prega di tenere lo scontrino/ricevuta come prova di acquisto. In caso di reclami, si prega di restituire il passeggino insieme allo scontrino. La garanzia si limita a passeggini che sono stati utilizzati correttamente e sono restituiti in condizioni di pulizia e corrette.

La garanzia non copre:

- l'usura naturale, le rotture e i danni dovuti a sollecitazione eccessiva.
- i danni causati da un uso inadatto o improprio.

GARANZIA O NO?

Prodotti: Tutti i prodotti da noi forniti soddisfano i più elevati requisiti in termini di inalterabilità del colore a seguito di esposizione alle radiazioni UV. In ogni modo, tutte le sostanze scoloriscono se esposte a radiazioni UV. Non è un difetto del materiale ma un normale segno di usura e di

rottura non coperto dalla garanzia.

Fibbia: se sussistono problemi relativi alla fibbia, tali problemi sono spesso dovuti a sporco che può essere rimosso tramite pulizia.

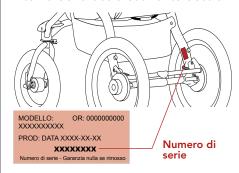
Per la prestazione di garanzia, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore. Sarà lui a fornirvi consulenza e assistenza. Nell'elaborazione dei reclami, si applicano tassi di svalutazione specifici del prodotto. Per maggiori informazioni, vi consigliamo di fare riferimento ai termini e condizioni generali imposte dal rivenditore.

USO, CURA E MANUTENZIONE:

Il passeggino deve essere trattato conformemente alle istruzioni. In questa sede dichiariamo esplicitamente che è possibile usare esclusivamente accessori e pezzi di ricambio originali.

NUMERO DI SERIE

Aprire il passeggino. Sul retro del passeggino, guardare nella parte interna del braccio oscillante destro.



Copyright © 2012.

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

www.britax.eu



